

MT

MT

MT



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussel 12.1.2011
KUMM(2011) 6 finali

2011/0007 (CNS)

Proposal for a

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-linji gwida għall-politiki tal-Istati Membri dwar l-impjegi

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

Fis-26 ta' Marzu 2010, il-Kunsill Ewropew qabel mal-proposta tal-Kummissjoni Ewropea biex tniedi strategija ġdida għall-impjiegi u t-*tkabbir*, Ewropa 2020¹, ibbażata fuq koordinazzjoni mtejba ta' politiki ekonomiċi, li se jiffukaw fuq oqsma ewlenin fejn hija meħtieġa azzjoni biex jissahħaħ il-potenzjal tal-Ewropa għat-*tkabbir* u l-kompetittività sostenibbli. B'dan il-*għan*, il-Kunsill Ewropew qabel li jistabbilixxi miri ewlenin tal-UE, li huma objettivi kondivizi li jmxexxu l-azzjoni tal-Istati Membri u tal-Unjoni.

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE jistipula li l-Istati Membri għandhom iqisu l-politiki ekonomiċi tagħhom u l-promozzjoni tal-impjiegi bħala kwistjonijiet ta' interess komuni u jikkoordinawhom fi *hdan* il-Kunsill. F'zewġ artikoli distinti, huwa stipulat li l-Kunsill għandu jadotta linji gwida ġenerali ta' politika ekonomika (l-Artikolu 121) u linji gwida dwar l-impjiegi (l-Artikolu 148), bl-ispeċifikazzjoni li din tal-*ahħar* għandha tkun konsistenti ma' ta qabilha. B'din il-*bażi* legali, il-linji gwida għall-impjiegi u l-politiki ekonomiċi huma ppreżentati bħala zewġ strumenti legali separati — li madanakollu huma interkonnessi b'mod intrinsiku:

- Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar linji gwida ġenerali għall-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri u tal-Unjoni — l-Ewwel Parti tal-Linji Gwida Integrati tal-Ewropa 2020;
- Deċiżjoni tal-Kunsill dwar linji gwida għall-politiki tal-impjiegi tal-Istati Membri — it-Tieni Parti tal-Linji Gwida Integrati tal-Ewropa 2020.

Dawn il-linji gwida implimentati mill-istrumenti legali msemmija hawn fuq flimkien jiffurmaw il-linji gwida integrati għall-implimentazzjoni tal-istrategija Ewropa 2020. Il-linji gwida dwar l-impjiegi ġew adottati fil-21 ta' Ottubru 2010, u kif stipulat fl-adozzjoni, id-deċiżjoni għandha tibqa' stabbli sal-2014 sabiex tiżgura fowkus fuq l-implimentazzjoni.

L-objettivi u l-prijoritajiet ġenerali li ġew espressi fil-linji gwida għall-politiki tal-impjiegi jibqgħu validi. Bis-saħħa tal-Artikolu 148(2), il-validità tagħhom għall-2011 teħtieġ li tiġi kkonfermata b'deċiżjoni tal-Kunsill, wara konsultazzjoni tal-Parlament Ewropew, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, tal-Kumitat tar-Regġuni u tal-Kumitat tal-Impjiegi.

2. IR-RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

mhux applikabbli

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

ĠU L 308, 24.11.2010, p. 46

¹ COM(2010) 2020, 3.3.2010.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-linji gwida għall-politiki tal-Istati Membri dwar l-impjegi

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 148(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew²,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Impjegi,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew³,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni⁴

Billi:

- (1) It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jistipula fl-Artikolu 145 li l-Istati Membri u l-Unjoni għandhom jaħdmu flimkien biex jiżviluppaw strateġija kkoordinata għall-impjegi u b'mod partikolari għall-promozzjoni ta' forza ta' xogħol b'hiliet, imħarrġa u li tadatta kif ukoll swieq ta' xogħol li jirreaġixxu għat-tibdil ekonomiku bil-għan li jiksbu l-oġettivi definiti fl-Artikolu 3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE).
- (2) L-“Istrateġija Ewropa 2020” proposta mill-Kummissjoni tippermetti lill-Unjoni li ddawwar l-ekonomija tagħha lejn tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklusiv, akkumpanjat minn impjegi ta' livell għoli, produttività u koeżjoni soċjali. Hames miri ewlenin, elenkati taħt il-linji gwida rilevanti, jikkostitwixxu oġettivi kondiviżi li jiggwidaw l-azzjoni tal-Istati Membri, u jikkunsidraw il-pożizzjonijiet inizjali relattivi tagħhom u ċ-ċirkostanzi nazzjonali, kif ukoll il-pożizzjonijiet u ċ-ċirkustanzi tal-Unjoni. L-Istrateġija Ewropea dwar ix-Xogħol għandha r-rwol ewlieni fl-implimentazzjoni tal-oġettivi tax-xogħol u tas-suq tax-xogħol tal-istrateġija l-għdida.
- (3) Dawn il-linji gwida integrati huma f'konformità mal-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew. Huma jagħtu gwida preċiża lill-Istati Membri fid-definizzjoni tal-Programmi Nazzjonali ta' Riforma tagħhom u fl-implimentazzjoni tar-riformi, waqt li

² GU C , , p . .

³ GU C , , p . .

⁴ GU C , , p . .

jirriflettu l-interdipendenza u b'mod konformi mal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Il-linji gwida dwar l-impjiegi għandhom jiffurmaw il-bażi għal kwalunkwe rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż li l-Kunsill jista' jindirizza lill-Istati Membri skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE, b'mod parallel mar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Istati Membri skont l-Artikolu 121(2) tat-Trattat. Il-linji gwida dwar l-impjiegi għandhom ukoll jiformaw il-bażi għall-istabiliment tar-Rapport Kongunt dwar l-impjiegi li jintbagħat kull sena mill-Kunsill u l-Kummissjoni Ewropea lill-Kunsill Ewropew.

- (4) L-eżami tal-abbozz tal-Programmi Nazzjonali ta' Riforma tal-Istati Membri li jinsab fl-abbozz tar-Rapport Kongunt dwar l-impjiegi juri li l-Istati Membri għandhom ikomplu jagħmlu kull sforz biex jindirizzaw l-oqsma ta' prijorità li huma: tkabbir fil-partecipazzjoni tas-suq tax-xogħol u tnaqqis fil-qagħad strutturali, żvilupp ta' forza tax-xogħol b'hiliet li twieġeb għall-htigijiet tas-suq tax-xogħol u tippromwovi l-kwalità tal-impjiegi u tagħlim tul il-hajja, ittejjeb il-prestazzjoni tal-edukazzjoni u s-sistemi ta' taħriġ fil-livelli kollha u żżid il-partecipazzjoni fl-edukazzjoni terzjarja, tippromwovi l-inkluzjoni soċjali u tikkumbatti l-faqar.
- (5) Il-Linji Gwida tal-impjiegi adottati fl-2010 għandhom jibqgħu stabbli sal-2014 sabiex jiżguraw fowkus fuq l-implimentazzjoni. Fis-snin intermedjarji sal-aħħar tal-2014 l-aġġornament tagħhom għandu jibqa' strettament limitat.
- (6) L-Istati Membri għandhom jesploraw l-użu tal-Fond Soċjali Ewropew meta jiġu biex jimplementaw il-Linji Gwida tal-impjiegi,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-linji gwida għall-politiki tal-impjiegi tal-Istati Membri kif stabbiliti fl-Anness tad-Deciżjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2010 dwar il-linji gwida għall-politiki tal-impjiegi tal-Istati Membri⁵ huma miżmuma għall-2011 u għandhom jiġu kkunsidrati mill-Istati Membri fil-politiki tagħhom dwar l-impjiegi.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi [...],

*Għall-Kunsill
Il-President*

⁵ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/707/UE tal-21 ta' Ottubru 2010 dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi (ĠU L 308, 24.11.2010, p. 46)